

conserve, εἰς τὸ θέατρον τοῦ πολέμου ὅταν ἡ προμήθεια τῆς προνομῆς παρουσιάξῃ μεγάλην δυσκολίαν.

Τὸ ἐν Πετρούπολει κυριώτερον ἐργοστάσιον τοῦ κυρίου Voronil παρασκευάζει 20,000 σιτηρέσια καθ' ἡμέραν. Ὅπως ταῦτα δοθῶσι καὶ τεθῶσιν εἰς κιβώτια διὰ νὰ ἀποσταλῶσιν εἰς τὸ θέατρον τοῦ πολέμου ἀπαιτεῖται μεγάλη ἐργασία· ὡς ἐκ τούτου ἡ ἐργασία αὕτη εἶναι διηρημένη ὡς ἑξῆς: ὁ εἰς ἐτοιμάζει τὸ μεταλλικὸν νῆμα ὅπως διαπεράτῳσι τὰ δίπυρα, ἕτερος πλάκας ἐκ λευκοῦ σιδήρου πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ μεταλλικοῦ νήματος εἰς τὰς δύο ἄκρας τοῦ ἐκ διπύρων κυλίνδρου· ἕτερος κατασκευάζει τροχήλατα κιβώτια ἐντὸς τῶν ὁποίων στέλλονται τὰ σιτηρέσια καὶ ἄλλοι τέλος πληρώνουν ταῦτα τὰ κιβώτια.

Δύναται τις νὰ φαντασθῇ τὴν ταχύτητα τῆς ἐργασίας ταύτης ἐὰν ἀναλογισθῇ τὴν ὑπέρμετρον ποσότητα σιτηρέσιων, ἅτινα ἐχρειάζοντο καθημερινῶς εἰς τὸν τελευταῖον τουρκορωσσικὸν πόλεμον.

M. IOANNOVITS.

ΕΠΙΘΥΜΗΣΙΣ.

ΠΑΡΑΦΡΑΣΙΣ ΤΗΣ ΟΜΗΡΟΥ ΙΑΙΔΟΣ

ΕΝ ΓΑΩΣΣῃ ΔΗΜΟΤΙΚῃ.

A. (μῆνις)

Γιὰ τὴν μ' ἀηδόνι τ' Παρνασσοῦ, κοσμίρι μου' Λυκίσι,
 τί νάπαθε καὶ χόλιξασεν ὁ Γυῖός τ' Γέρο-Πηλέα;
 καταραμένο χόλιγμα! τί βάρσανα μεγάλα
 κάνει 'ς τοὺς δόλιους "Ἕλληνας! κόσκις ἀντρειωμέναις
 ψυχαῖς 'ς τὸν "Ἄδη γκρέμισε, παλληκαριῶν ψυχούλαις!
 καὶ τὰ μορφέ τους τὰ κορμιά τὰ 'ξάπλωσε 'ς τὸ χῶμα,
 νὰ τὰ τραβοῦνε τὰ σκυλιὰ νὰ τὰ ξεσκίζουν ὄνειρα!